

Patrimonio Audiovisual en Chile. Estado del arte, desafíos y contradicciones.

Martes 24 de Septiembre, 9:30 a 13:30 hrs.

Salón Blanco MNBA

Este seminario, programado en el contexto de la semana de las artes visuales, busca reunir a personas e instituciones cuyo quehacer se enfoca en la conservación del Patrimonio Audiovisual, con el fin de dialogar acerca de las perspectivas y desafíos que enfrentan los Archivos hoy en día.

Descripción de los expositores y sus ponencias

1. Discusión en torno a la Ley de Propiedad Intelectual Chilena y otras normativas legales aplicables al Patrimonio Cultural Audiovisual.

Por Francisco Miranda Fuentes

Jefe de la Mediateca del Departamento de Música de la Universidad de Chile

Biografía:

Francisco Miranda estudió Ingeniería Acústica en la Universidad Austral de Chile de la ciudad de Valdivia y posteriormente ingresó al plan académico Tecnología del Sonido de la Universidad de Chile, donde recibe el título profesional de Tecnólogo del Sonido. En el año 2000 es alumno visitante en la Fachhochschule für Technik und Wirtschaft, Berlín, donde desarrolla prácticas en el campo de la conservación y restauración de patrimonio cultural audiovisual, conociendo de primera fuente sus metodologías de trabajo.

Desde el año 2009 a la fecha se desempeña como responsable de la Mediateca del Departamento de Música de la Universidad de Chile, proyecto presentado en el año 2001 junto al profesional Mario Encalada. En el año 2008 crea Metadata, empresa prestadora de servicios en el campo de la conservación y restauración audiovisual, siendo el Museo Nacional de Bellas Artes uno de sus clientes importantes.

Resumen de la ponencia:

Se expondrán algunas normativas legales chilenas y extranjeras relacionadas con la protección del Patrimonio Cultural Audiovisual, en función de su aplicabilidad en archivos y bibliotecas, junto a lo cual se darán a conocer algunos aspectos relevantes de la modificación a la Ley de Propiedad Intelectual N° 17336.

2. Cineteca Nacional de Chile: Archivo Audiovisual. Inéditos, películas familiares filmadas por aficionados entre 1928-1985.

Por Gabriel Cea Vásquez

Encargado del Archivo de la Cineteca Nacional de Chile

Biografía:

Gabriel Cea estudió la carrera de Realizador Cinematográfico en Universidad ARCIS, entre 1993 y 1997. El año 2000 obtiene una beca de la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECA) en Sistemas de identificación y clasificación para la conservación y realización de restauraciones de archivos fílmicos, instancia que se complementa con una estancia en la Filmoteca Española de Madrid, entidad con la que seguirá colaborando en variados proyectos,

como la restauración de “El perro Andaluz” de Luis Buñuel (1929) o “Phantom” de Friedrich Murnau (1922).

Ha restaurado, entre otras obras, “Río abajo” de Miguel Frank (1949) en Filmoteca UNAM de México, el “Campeonato sudamericano de box Vicentini v. Fernández”, de Talleres Artuffo y Cariola (1923) y “Algol”, de Hans Werckmeister (1920). Ha participado en variados seminarios y encuentros, entre los cuales destaca el Programa de Intercambio en Técnicas de Archivo Fílmico, Cinemateca Brasileira, São Paulo, Brasil. Desde 2006 se desempeña en la Cineteca Nacional de Chile, a cargo del Archivo y su restauración.

Resumen de la ponencia:

Presentación de “Inéditos”, conjunto de películas familiares realizadas por aficionados, entre 1928 y 1985, pertenecientes al Archivo Cineteca Nacional de Chile. En ellas se recogen registros fundamentales de la vida privada y de la memoria de la sociedad chilena, tales como vacaciones, viajes, eventos sociales y otros.

En la ponencia se revisará el proceso de recopilación de dichos archivos, que se inicia con la campaña de rescate audiovisual “Que este momento no se pierda, cuida tu historia, guarda tu película en la Cineteca Nacional”. Se han recopilado a la fecha más de 600 bobinas de distintos tipos de proyección (9,5mm, 8mm, S8 mm y 16mm) y se ha entregado una copia en DVD a cada uno de sus propietarios.

3. El Archivo Audiovisual MNBA Angélica Pérez Germain. Estudio de caso Material VideoArte Fondo Chileno-Francés

Por Teresita Raffray Labbé

Encargada del Archivo Audiovisual MNBA

Biografía:

Teresita Raffray es Licenciada en Artes Visuales de la Universidad Finis Terra y desde el 2010 se desempeña como asistente de dirección y coordinadora de exhibiciones temporales del Museo Nacional de Bellas Artes. En dicho cargo, ha producido y coordinado numerosas exposiciones transitorias del Museo. Es además la encargada del Archivo Audiovisual MNBA Angélica Pérez Germain y ha llevado adelante los proyectos patrimoniales que han permitido realizar el trabajo de catalogación, digitalización y conservación de este importante acervo audiovisual. Su gestión apunta a implementar la puesta en acceso de la totalidad del material perteneciente al Archivo, tanto en una estación de consulta dentro del MNBA, como por acceso remoto vía internet, así como a desarrollar ciclos y actividades que buscan explotar y darle nuevas miradas a este material patrimonial.

Y Jeannette Garcés González

Encargada de ejecución del Proyecto Patrimonial Archivo Audiovisual MNBA

Biografía:

Jeannette Garcés estudia Licenciatura en Artes con mención en Sonido en la Universidad de Chile, formación interdisciplinaria que fusiona las áreas artística, científica y tecnológica. Durante los últimos años se ha especializado principalmente en archivos audiovisuales y sonoros con miras patrimoniales. Ha participado en diferentes proyectos que incluyen el trabajo con colecciones de audio y video del Museo de Arte Precolombino y del Archivo de Literatura Oral y Tradiciones Populares en la Biblioteca Nacional.

Desde el 2009 ha trabajado en el Archivo Audiovisual del Museo Nacional de Bellas Artes, estando a cargo de la organización, catalogación, restauración y digitalización de los materiales

audiovisuales en diferentes soportes. Ha participado como expositora en el IV Congreso chileno de Conservación y Restauración (2012) y en el Encuentro por los Archivos Sonoros y Audiovisuales (2012). También se desempeña como docente en la Universidad de Chile.

Resumen de la ponencia:

Se realizará un seguimiento a la ejecución del proyecto patrimonial del Archivo Audiovisual del MNBA - Angélica Pérez Germain, abordando el contexto y orígenes del material, como su llegada y relación con el Museo Nacional de Bellas Artes. Su hablará sobre su posterior descubrimiento dentro de las dependencias del museo, así como también del hallazgo de las máquinas reproductoras. Se enunciarán los antecedentes sobre los primeros intentos de rescate y manipulación del fondo, así como del levantamiento y organización del material durante los posteriores años. Se hará énfasis en el proceso de restauración realizado durante el año 2012 y la etapa de digitalización en desarrollo durante este año.

El sitio dentro de la historia del videoarte chileno y su reconocimiento como precursor de la bienal de artes mediales, así como sus contenidos, han sido los aspectos que destacan de este material, y que lo han convertido en uno de los fondos más consultados y utilizados desde su puesta en marcha el 2010.

4. Perspectivas del patrimonio audiovisual resguardado en la Biblioteca Nacional.

Por Soledad Abarca

Jefa del Archivo de Literatura Oral y Tradiciones Populares de la Biblioteca Nacional

Biografía:

Licenciada en Artes con Mención en Conservación y Restauración de la Pontificia Universidad Católica de Chile y Master en Preservación de Preservación de Fotografía y Manejo de Colecciones de la Ryerson University de Canadá. Desde agosto de 2009 se desempeña como Jefa del Archivo de Literatura Oral y Tradiciones Populares de la Biblioteca Nacional de Chile, después de dos años a cargo del Archivo Fotográfico y Digital de la misma institución.

Ha realizado numerosos cursos y talleres de especialización, tanto en Chile como en el extranjero. Desde el año 2001 es docente de las carreras de Conservación y Restauración de Bienes Culturales e Historia del Arte en la Universidad Internacional SEK y de la Carrera de Fotografía del Instituto Profesional Arcos.

Resumen de la ponencia:

En esta presentación se discutirá sobre la realidad de las colecciones audiovisuales en la Biblioteca Nacional y su futuro. Desde su fundación, el 19 de agosto del año 1813, la Biblioteca Nacional ha reunido obras que han dado cuenta del quehacer intelectual y cultural del país en sus distintas épocas. A partir de 1925, de la ley de Depósito Legal que ha sido el pilar fundamental para el incremento y desarrollo de sus colecciones patrimoniales, las que incluyen materiales audiovisuales y digitales en diversos formatos.

El crecimiento exponencial de estas colecciones, ha creado una necesidad de crear estrategias la preservación y acceso a este tipo de patrimonio, cada vez más valorado por usuarios e investigadores.